



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ & ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ, ΥΠΟΔΟΜΩΝ &
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΥΛΙΚΟΥ
ΤΜΗΜΑ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ**

Ταχ.Δ/νση : Λ. Μεσογείων 119
Ταχ.Κωδ. : 101 92
Πληροφορ. : Όλγα Κοκλιώτη
Ζωή Βουτυράκη
Τηλέφ. : 2131513439
2131513521
E-mail : o.koklioti@prv.ypeka.gr

ΘΕΜΑ: «Παροχή διευκρινίσεων που αφορούν στον ανοιχτό ηλεκτρονικό διαγωνισμό άνω των ορίων για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών σχετικών με την διαχείριση προγραμμάτων επιδότησης στον τομέα Ηλεκτροκίνησης του Υπουργείου Περιβάλλοντος και Ενέργειας για χρονικό διάστημα τριών (3) ετών με δικαίωμα προαίρεσης δύο (2) ετών, βάσει της υπ. αριθ. 5/2021 διακήρυξης με αρ. πρωτ. 98536/4662/20.10.2021 (ΑΔΑΜ: 21PROC009397826) και αρ. συστήματος ΕΣΗΔΗΣ: 141141,1».

Κατόπιν σχετικού αιτήματος παροχής διευκρινίσεων, που αφορούν στον εν θέματι διαγωνισμό, σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Ερώτημα Α) Στο άρθρο 2.4.2.5. της διακήρυξης ορίζεται μεταξύ άλλων ότι : « ... Σημειώνεται ότι στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188), εφόσον συντάσσονται σε κράτη που έχουν προσχωρήσει στην ως άνω Συνθήκη, άλλως φέρουν προξενική θεώρηση ...»

Στο ίδιο άρθρο ανωτέρω ορίζεται παράλληλα : « ... Επίσης, γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά ευκρινή φωτοαντίγραφα εγγράφων που έχουν εκδοθεί από αλλοδαπές αρχές και έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην παρ. 2 περ. β του άρθρου 11 του ν. 2690/1999 "Κώδικας Διοικητικής Διαδικασίας", όπως αντικαταστάθηκε ως άνω με το άρθρο 1 παρ.2 του ν.4250/2014 ...»

Θα θέλαμε επομένως, να μας επιβεβαιώσετε εάν προκειμένου για έγγραφα **Διεθνούς Οργανισμού** όπως η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, που δεν αποτελούν κρατικές οντότητες και δεν έχουν υπογράψει τη Συνθήκη της Χάγης (**άρα δεν υπάρχει δυνατότητα apostille**) αρκεί η επίσημη μετάφρασή και η επικύρωσή τους από δικηγόρο.

Απάντηση: Σας γνωρίζουμε ότι, σύμφωνα με τις παραγράφους που αναφέρονται κατωτέρω της εν θέματι διακήρυξης,

Παρ 2.1.4 Γλώσσα (σελ. 15)

Στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188). Ειδικά, τα αλλοδαπά ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην Ελληνική γλώσσα, επικυρωμένη είτε από πρόσωπο

αρμόδιο κατά τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο.

Παρ 2.4.2.5. (σελ. 36 & 37)

“Σημειώνεται ότι στα αλλοδαπά δημόσια έγγραφα και δικαιολογητικά εφαρμόζεται η Συνθήκη της Χάγης της 5ης.10.1961, που κυρώθηκε με το ν. 1497/1984 (Α'188), εφόσον συντάσσονται σε κράτη που έχουν προσχωρήσει στην ως άνω Συνθήκη, άλλως φέρουν προξενική θεώρηση. Απαλλάσσονται από την απαίτηση επικύρωσης (με Apostille ή Προξενική Θεώρηση) αλλοδαπά δημόσια έγγραφα όταν καλύπτονται από διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες που έχει συνάψει η Ελλάδα (ενδεικτικά «Σύμβαση νομικής συνεργασίας μεταξύ Ελλάδας και Κύπρου – 05.03.1984» (κυρωτικός ν.1548/1985, «Σύμβαση περί απαλλαγής απο την επικύρωση ορισμένων πράξεων και εγγράφων – 15.09.1977» (κυρωτικός ν.4231/2014)). Επίσης απαλλάσσονται από την απαίτηση επικύρωσης ή παρόμοιας διατύπωσης δημόσια έγγραφα που εκδίδονται από τις αρχές κράτους μέλους που υπάγονται στον Καν ΕΕ 2016/1191 για την απλούστευση των απαιτήσεων για την υποβολή ορισμένων δημοσίων εγγράφων στην ΕΕ, όπως, ενδεικτικά, το λευκό ποινικό μητρώο, υπό τον όρο ότι τα σχετικά με το γεγονός αυτό δημόσια έγγραφα εκδίδονται για πολίτη της Ένωσης από τις αρχές του κράτους μέλους της ιθαγένειάς του.

Επίσης, γίνονται υποχρεωτικά αποδεκτά ευκρινή φωτοαντίγραφα εγγράφων που έχουν εκδοθεί από αλλοδαπές αρχές και έχουν επικυρωθεί από δικηγόρο, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην παρ. 2 περ. β του άρθρου 11 του ν. 2690/1999 “Κώδικας Διοικητικής Διαδικασίας”, όπως αντικαταστάθηκε ως άνω με το άρθρο 1 παρ.2 του ν.4250/2014.”

Ερώτημα Β) Στο άρθρο 2.2.5 (σελ. 22) της διακήρυξης σχετικά με την «Οικονομική και χρηματοοικονομική επάρκεια» ορίζεται ότι : « ... Όσον αφορά την οικονομική και χρηματοοικονομική επάρκεια για την παρούσα διαδικασία σύναψης σύμβασης, οι οικονομικοί φορείς απαιτείται να δηλώνουν ότι διαθέτουν επί ποινή αποκλεισμού : **α)** μέσο γενικό ετήσιο κύκλο εργασιών ίσο ή μεγαλύτερο από 2.000.000,00 ευρώ, τα τελευταία 3 έτη (2020, 2019, 2018), και **β)** πιστοληπτική ικανότητα ανώτερη του ενός εκατομμυρίου ευρώ (1.000.000,00 ευρώ). Σε περίπτωση ένωσης οικονομικών φορέων, οι παραπάνω ελάχιστες απαιτήσεις καλύπτονται αθροιστικά από τα μέλη της ένωσης ...».

Δεδομένου ότι η τραπεζική πιστοληπτική ικανότητα δίδεται από το πιστωτικό ίδρυμα υπέρ συγκεκριμένου πελάτη (και όχι υπέρ ένωσης εταιριών), θα θέλαμε να μας διευκρινίσετε εάν η προσκόμιση βεβαίωσης πιστοληπτικής ικανότητας μεγαλύτερης του 1.000.000 υπέρ συγκεκριμένου **μέλους** της ένωσης εταιριών καλύπτει την απαίτηση λόγω της αθροιστικής κάλυψης του κριτηρίου επιλογής. Στην αντίθετη περίπτωση, θα θέλαμε να επιβεβαιώσετε ότι αρκεί η κάλυψη μικρότερου μέρους από κάθε μέλος της ένωσης, που όμως στο σύνολό τους θα ξεπερνά το 1.000.000 ευρώ

Απάντηση: Σας γνωρίζουμε ότι, σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στην παράγραφο 2.2.5 της εν θέματι διακήρυξης

».....**β)** πιστοληπτική ικανότητα ανώτερη του ενός εκατομμυρίου ευρώ (1.000.000,00 ευρώ). Σε περίπτωση ένωσης οικονομικών φορέων, οι παραπάνω ελάχιστες απαιτήσεις καλύπτονται **αθροιστικά** από τα μέλη της ένωσης ...».

Συνεπώς σε περίπτωση ένωσης οικονομικών φορέων η απαιτούμενη πιστοληπτική ικανότητα πρέπει να αποδεικνύεται στο πρόσωπο ενός τουλάχιστον οικονομικού φορέα ή σε περισσότερων σωρευτικά.

Ερώτημα Γ) Στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II της διακήρυξης αναφέρεται ότι : « ... Ο προσφέρων οικονομικός φορέας πρέπει να συμπληρώσει επί ποινή αποκλεισμού τους πίνακες που ακολουθούν και να τους συμπεριλάβει στον φάκελο «Δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνική Προσφορά». Οι παρακάτω Πίνακες, συμπληρωμένοι από τους Υποψηφίους Αναδόχους, αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του

(υπο) φακέλου Δικαιολογητικά Συμμετοχής - Τεχνική Προσφορά. Οι προσφέροντες οικονομικοί φορείς θα πρέπει να ανατρέξουν στις σχετικές ενότητες των Τεχνικών Προδιαγραφών για να αναλύσουν με λεπτομέρεια τα σχετικά θέματα του Πίνακα. Στην περίπτωση Ένωσης εταιρειών, **ο καθένας από τους συμμετέχοντες στην Ένωση θα πρέπει να συμπληρώσει τους παρακάτω Πίνακες Συμμόρφωσης ...»**. Με δεδομένο ότι οι πίνακες συμμόρφωσης, πέραν των τεχνικών απαιτήσεων, περιλαμβάνουν και απαιτήσεις που σχετίζονται με κριτήρια επιλογής που βάσει της διακήρυξης καλύπτονται αθροιστικά, διατυπώνουμε το εξής ερώτημα: Σε περίπτωση υποβολής προσφοράς από ένωση εταιριών είναι δυνατόν να υποβληθεί ένα μόνο σχετικό έγγραφο ψηφιακά υπογεγραμμένο **είτε** από όλα τα μέλη της ένωσης **είτε** από ειδικά εξουσιοδοτημένο πρόσωπο ή άλλως θα πρέπει να υποβληθούν περισσότερα έγγραφα από το σύνολο των μελών της ένωσης, τα οποία όμως εκ των πραγμάτων ως προς τα κριτήρια επιλογής θα παραπέμπουν ενδεχομένως σε κάλυψη συγκεκριμένων κριτηρίων / υποκριτηρίων επιλογής από άλλα μέλη της ένωσης.

Απάντηση: Σας γνωρίζουμε ότι σύμφωνα με τα διαλαμβανόμενα στα αναφερόμενα σημεία της εν θέματι διακήρυξης,

Β.8.(σελ. 31) “Οι ενώσεις οικονομικών φορέων που υποβάλλουν κοινή προσφορά, υποβάλλουν τα παραπάνω, κατά περίπτωση δικαιολογητικά, για κάθε οικονομικό φορέα που συμμετέχει στην ένωση, σύμφωνα με τα ειδικότερα προβλεπόμενα στο άρθρο 19 παρ. 2 του ν. 4412/2016. Επίσης, υποβάλλουν έγγραφο (συμφωνητικό ή αποφάσεις των αρμοδίων οργάνων των μελών της ένωσης ή σε περίπτωση φυσικών προσώπων υπεύθυνη δήλωση), το οποίο πρέπει να φέρει ημερομηνία υπογραφής έως την ημερομηνία υποβολής της προσφοράς, και στο οποίο προσδιορίζεται η έκταση και το είδος της συμμετοχής του (συμπεριλαμβανομένης της κατανομής αμοιβής μεταξύ τους) κάθε μέλους της ένωσης, καθώς και ο εκπρόσωπος/συντονιστής αυτής.”

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II Ειδική συγγραφή υποχρεώσεων (σελ. 66)

“Στην περίπτωση Ένωσης εταιρειών, ο καθένας από τους συμμετέχοντες στην Ένωση θα πρέπει να συμπληρώσει τους παρακάτω Πίνακες Συμμόρφωσης.”

Η Προϊσταμένη της Διεύθυνσης

Γαρυφαλλιά Αθανασέα